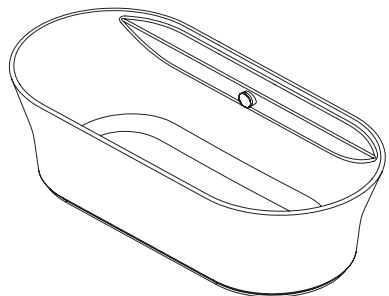
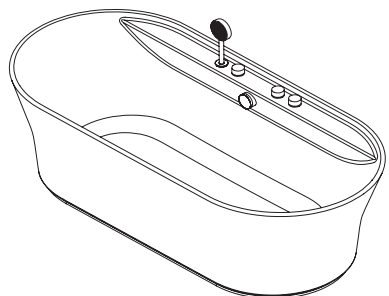


TONO Bañera



- ES** FICHA TÉCNICA
- EN** TECHNICAL SPECIFICATION
- FR** FICHE TECHNIQUE
- IT** SCHEDA TECNICA



Bañera TONO

TONO bathtub

Baignoire TONO

Vasca da bagno TONO

TONO

Advertencias

- No instalar y/o utilizar la bañera sin haber leído previamente los manuales en su totalidad (Conserve estos manuales).
- Los aparatos eléctricos conectados a red situados en las cercanías de la bañera deberán estar fijados de manera que no puedan caer en el interior de la bañera.
- No utilizar aparatos eléctricos conectados a la red eléctrica que puedan ser manipulados desde el interior de la bañera.
- No introducir objetos que puedan suponer un riesgo para la salud del usuario.
- No utilizar accesorios ni productos no recomendados por KRION SOLID SURFACE.
- La exposición prolongada a temperaturas superiores a 40 °C / 104 °F puede generar una situación de hipertermia.
- La exposición prolongada a temperaturas muy bajas puede generar una situación de hipotermia.
- La instalación debe ser realizada por un instalador cualificado y respetando las indicaciones de los manuales.
- La utilización de la bañera por los niños debe ser supervisada por un adulto.
- La máxima dureza del agua aconsejable para la gama de bañeras es de 18°TH (Grados franceses) / 13°e (Grados ingleses).
- Las bañeras no han sido diseñadas para tratamientos con algas, barros, aguas marinas, etc.
- Cuando está húmeda, la superficie de la mayor parte de las bañeras presenta un aumento del riesgo potencial de deslizamiento. Esto es más significativo cuando se utiliza jabón, champú, aceites para el baño y otros productos similares. Es importante que los usuarios de las bañeras sean conscientes de esto.
- Esta bañera es muy pesada. Obtenga suficiente ayuda para levantar o mover la bañera con cuidado.
- **Riesgo de daño:** No manipular la bañera desde el borde. Utilizar la bañera en interiores con temperaturas comprendidas entre 15 °C (59 °F) y 40 °C (104 °F). Es una bañera diseñada para cuartos de baño y se tiene que utilizar exclusivamente para este objetivo.
- Instalar la bañera en una base adecuadamente nivelada y soportada. Prever un forjado dimensionado. El área de la bañera no necesita un soporte adicional si la base está nivelada.
- No quitar etiquetas o marcas que identifiquen el producto en las caras no vistas.
- Esta bañera cumple con CSA B45.5/IAPMO Z124 - UNE-EN 14516.
- Para las instalaciones USA/CANADA ir al apartado correspondiente.

Important recommendations

- Read manuals in their entirety before installing and/or using the bath (Save these manuals).
- Secure all electrical devices connected to the mains supply in the vicinity of the bath so that they cannot fall in (See Installation Manual: Safety Areas).
- Do not use electrical devices connected to the mains supply that can be operated from inside the bath.
- Do not place any objects that could endanger the health of users in the bath.
- Only use accessories or products recommended by KRION SOLID SURFACE.
- Prolonged exposure to temperatures above 40 °C / 104 °F could cause hyperthermia.
- Prolonged exposure to very low temperatures could cause hypothermia.
- All installation work must be carried out by a suitably qualified professional according to the indications in KRION SOLID SURFACE's manuals.
- Children should be supervised at all times by an adult when using the bath.
- The maximum recommended water hardness for the range of baths is 18°TH (French degree of hardness) / 13°e (English degree of hardness).
- Baths are not designed to be used for treatments involving seaweed, mud, seawater, or similar.
- There is an increased risk of falls when the surface of most bathtubs is wet and therefore slippery.
- This is particularly true when soap, shampoo, bath oils and other similar products are used. Users of bathtubs must be aware of this fact.
- This bath is extremely heavy. Obtain sufficient help to carefully lift or move the bath.
- **Risk of product damage:** Do not support the bathtub by the rim. Use the bathtub only in internal rooms with a temperature between 15 °C (59 °F) and 40 °C (104 °F). This is a bathtub designed to be installed in bathrooms. No other use is allowed.
- Install the bathtub to an adequately supported level sub-floor. Provide properly dimensioned framing. The basin area requires no additional support when the sub-floor is level.
- Do not remove any identifying labels or marks on the unexposed sides of the product
- This bath conforms to CSA B45.5/IAPMO Z124 - UNE-EN 14516.
- For USA/CANADA installations go to the correct section.

Bañera TONO

TONO bathtub

Baignoire TONO

Vasca da bagno TONO

TONO

Avertissements

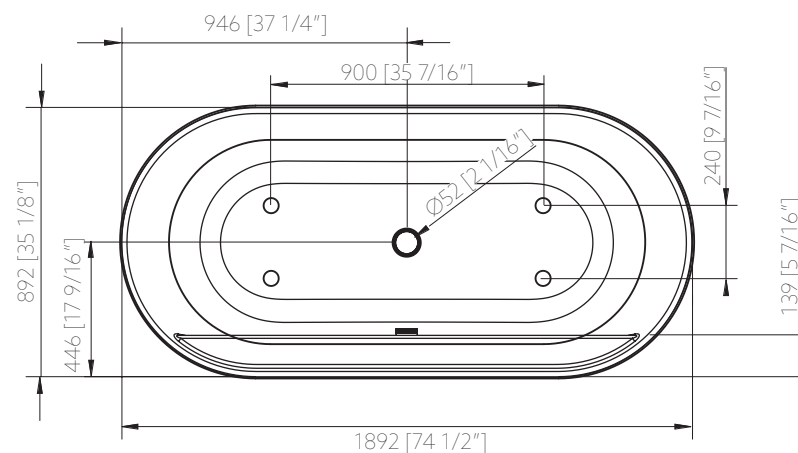
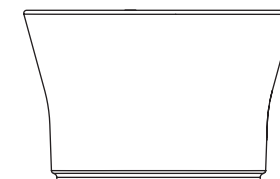
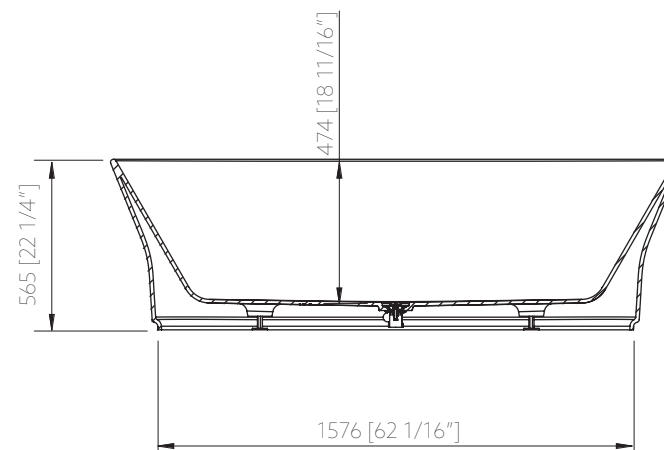
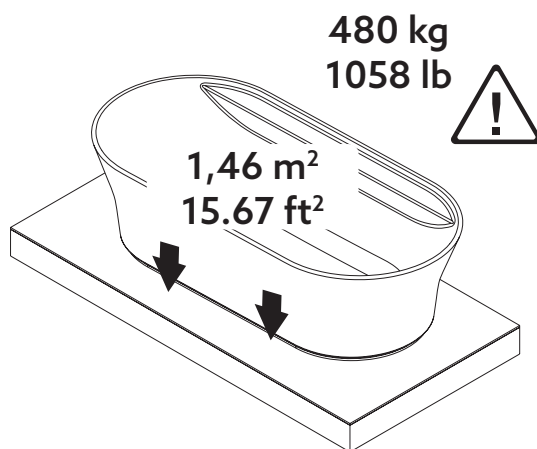
- Ne pas installer et/ou utiliser la baignoire sans avoir lu les manuels au préalable et dans leur intégralité (Conserver ces manuels).
- Les appareils électriques raccordés au réseau et situés à proximité de la baignoire doivent être fixés de manière à ne pas pouvoir tomber à l'intérieur de la baignoire (voir Manuel: Volumes de protection).
- Ne pas utiliser des appareils électriques raccordés au réseau et pouvant être manipulés de l'intérieur de la baignoire.
- Ne pas y introduire des objets susceptibles de constituer un risque pour la santé de l'utilisateur.
- Ne pas utiliser des accessoires ou des produits non recommandés par KRION SOLID SURFACE.
- L'exposition prolongée à des températures supérieures à 40°C / 104°F peut entraîner des cas d'hyperthermie.
- L'exposition prolongée à des températures très basses peut entraîner des cas d'hypothermie.
- L'installation ne peut être réalisée que par un installateur qualifié et en respectant les conseils contenus dans les manuels d'installation.
- L'utilisation de la baignoire par les enfants doit être supervisée par un adulte.
- La dureté maximale recommandée de l'eau pour la gamme de baignoires est de 18°TH (Degrés français) / 13°e (Degrés anglais).
- Les baignoires n'ont pas été conçues pour les traitements aux algues, aux boues, aux eaux marines, etc.
- Lorsqu'elle est humide, la surface de la plupart des baignoires présente un risque potentiel accru de dérapage. Ce risque est plus important en cas d'utilisation de savons, de shampoings, d'huiles pour le bain et d'autres produits similaires. Il est très important que les utilisateurs des baignoires en soient conscients.
- Cette salle de bain est extrêmement lourde. Obtenir une aide suffisante pour soulever ou déplacer le bain avec précaution.
- **Risque d'endommagement du produit:** Ne pas soulever la baignoire par son bord. Utiliser seulement en locaux intérieurs avec température entre 15°C (59°F) and 40°C (104°F). Est une baignoire de salle de bains et comme telle doit être utilisée.
- Installer la baignoire sur un fond de support nivelé correctement. Prévoir un châssis dimensionné comme il faut. La zone de la baignoire n'a pas besoin d'un support supplémentaire si le fond est nivelé.
- Ne pas enlever les étiquettes ou les marques d'identification sur les faces non visibles du produit.
- Cette baignoire est conforme à la norme CSA B45.5/IAPMO Z124 - UNE-EN 14516.
- Pour des installations aux États-Unis/Canada, merci de chercher la section correspondante.

Avvertenze

- Prima di installare e/o utilizzare la vasca è necessario leggere con attenzione i manuali di preinstallazione e d'uso. (Conservare i manuali).
- Gli apparecchi elettrici collegati alla rete e posti nelle vicinanze della vasca, devono essere fissati in modo tale che non possano cadere all'interno della vasca. (Vedi il Manuale di Installazione: Volumi di Protezione).
- Non utilizzare apparecchi elettrici collegati alla rete raggiungibili dall'interno della vasca.
- Non introdurre oggetti che possano causare rischi per la salute degli utenti.
- Non impiegare accessori o prodotti non raccomandati da KRION SOLID SURFACE.
- L'esposizione prolungata a temperature superiori ai 40 °C / 104 °F può causare problemi di ipertermia.
- L'esposizione prolungata a temperature molto basse può causare problemi di ipotermia.
- L'installazione deve essere realizzata da un installatore qualificato e nel rispetto di quanto indicato nei manuali di installazione.
- I bambini che utilizzano la vasca dovranno essere sempre accompagnati da un adulto.
- La durezza massima dell'acqua raccomandata per la gamma di vasche è di 18°TH (Gradi francesi) /13°e (Gradi inglese).
- Le vasche non sono previste per realizzare trattamenti con alghe, fanghi, acque marine, ecc.
- Nella maggiore parte delle vasche da bagno, quando la superficie è umida aumenta il rischio potenziale di scivolamento. Il rischio aumenta con l'uso di sapone, shampoo, olio da bagno e altri prodotti simili. È quindi importante che gli utenti delle vasche da bagno ne siano consapevoli.
- Questo bagno è estremamente pesante. Ottenere un aiuto sufficiente per sollevare o spostare con cura il bagno.
- **Rischio di danneggiamento:** Non sostenere la vasca dal bordo. Utilizzare la vasca solamente in locali interni con una temperatura ambiente compresa tra 15 °C (59 °F) and 40 °C (104 °F). È una vasca per stanza da bagno e deve essere utilizzata esclusivamente a tale scopo.
- Installare la vasca su un sottofondo adeguatamente livellato e supportato. Prevedere un'intelaiatura opportunamente dimensionata. L'area della vasca non necessita di un supporto addizionale se il sottofondo è livellato.
- Non rimuovere etichette o distintivi identificativi del prodotto sui lati non in vista.
- Questa vasca è conforme a CSA B45.5/IAPMO Z124 - UNE-EN 14516. Per le installazioni USA / CANADA vai alla sezione corrispondente.

Bañera TONO
TONO bathtub
Baignoire TONO
Vasca da bagno TONO

TONO



El suelo en el que se instale la bañera, debe soportar un mínimo de 480 Kg (1058 lb). Este peso se reparte en una superficie de apoyo de 1,46 m² (15.67 ft²) (ver dibujo). Deben tenerse en cuenta estos datos para calcular la cimentación consecuentemente.

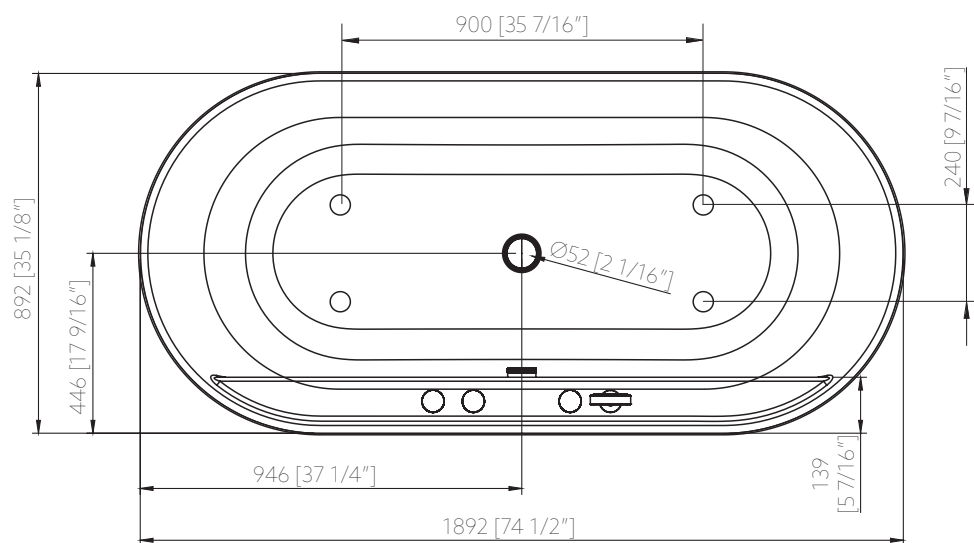
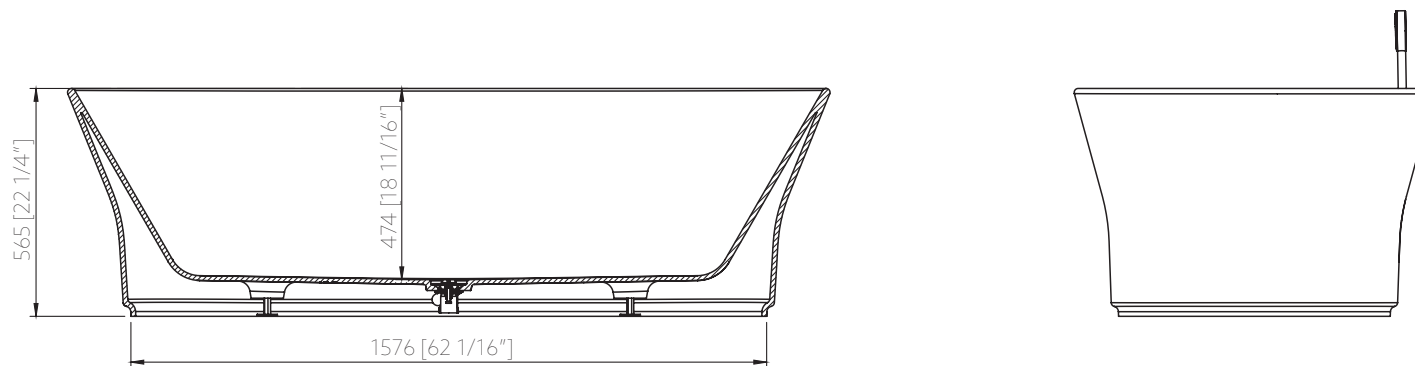
The floor on which the bath is to be installed must be capable of bearing a minimum weight of 480 Kg (1058 lb). This weight is spread over an area of 1,46 m² (15.67 ft²) (check picture). These data must be taken into account in calculating the foundation accordingly.

Le poids de la baignoire peut atteindre 480 Kg (1058 lb), dans les conditions les plus défavorables, le sol devant par conséquent être capable de supporter ce poids. Ce poids est réparti sur une superficie de 1,46 m² (15.67 ft²) (photo du chèque). Ces données doivent être prises en compte dans le calcul de la Fondation en conséquence.

Il pavimento su cui la vasca deve essere installata deve essere capace di sopportare un peso di 480 Kg (1058 lb). Questo peso si sviluppa su un'area di 1,46 m² (15.67 ft²) (foto di controllo). Assicuratevi che il pavimento garantisca un supporto adeguato.

Bañera TONO (con griferia)
TONO bathtub (with tap)
Baignoire TONO (avec robinetterie)
Vasca da bagno TONO (con rubinetteria)

TONO



Bañera TONO
TONO bathtub
Baignoire TONO
Vasca da bagno TONO

TONO



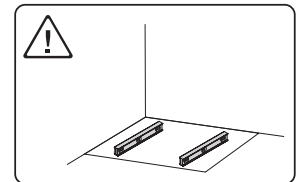
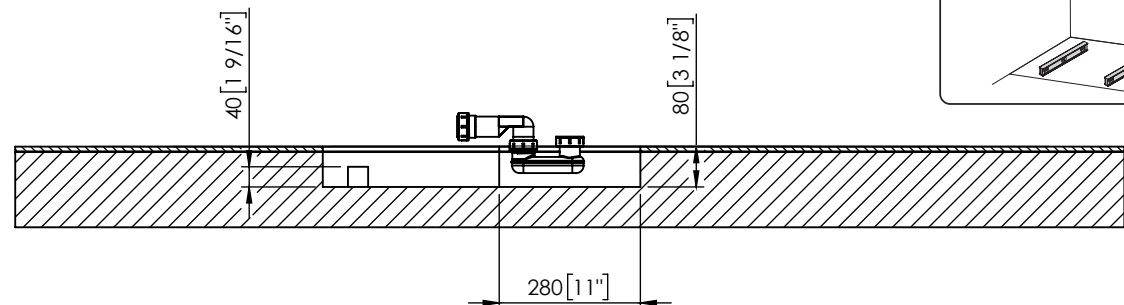
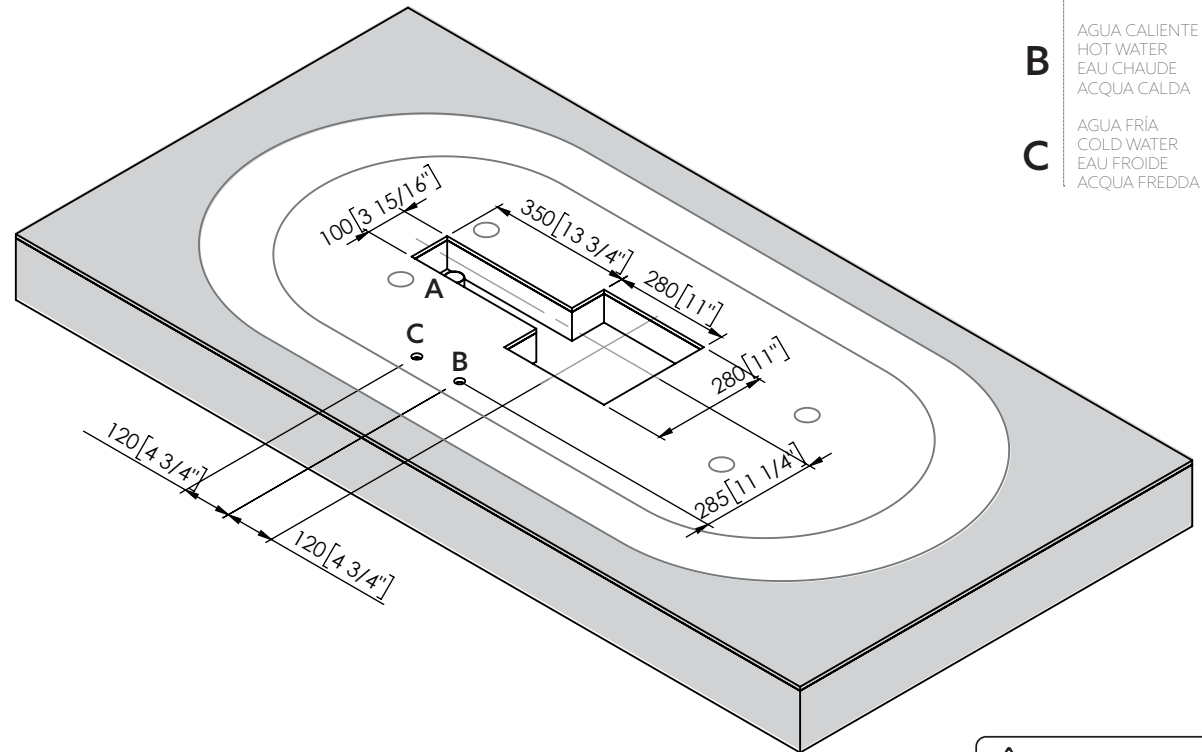
Verifique que el suelo esté en plano y nivelado. Instalar la bañera sobre piso acabado, nivelado y con suficiente soporte. El suelo en el que se instale la bañera, debe soportar un mínimo de 480 Kg (1058 lb). El desagüe de la vivienda quedará ubicado en el suelo, siendo su posición la indicada con la letra (A). El diámetro del desagüe será de 40 mm (1" 9/16) exterior y deberá sobresalir 4 cm (1" 9/16) sobre el pavimento para su perfecta instalación.

Verify the floor is flat and level. The floor on which the bath is to be installed must be capable of bearing a minimum weight of 480 Kg (1058 lb). The position of the floor drain in the dwelling is indicated by letter (A). The outer diameter of the drain will measure 40 mm (1" 9/16) and it should protrude 4 cm (1" 9/16) above the floor to ensure proper installation.

Vérifier que le sol est horizontal et nivelé. Le poids de la baignoire peut atteindre 480 Kg (1058 lb). Le conduit d'écoulement du logement sera situé au sol et sa position devant être celle indiquée par la lettre (A). Le diamètre extérieur du conduit d'écoulement devra être de 40 mm (1" 9/16) et il devra dépasser de 4 cm (1" 9/16) sur le pavement pour une parfaite installation.

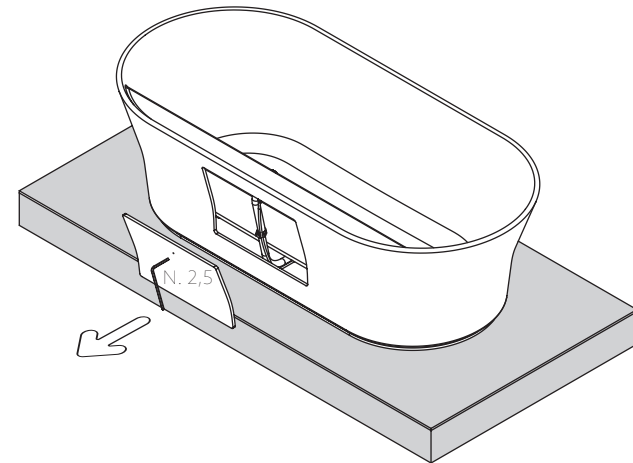
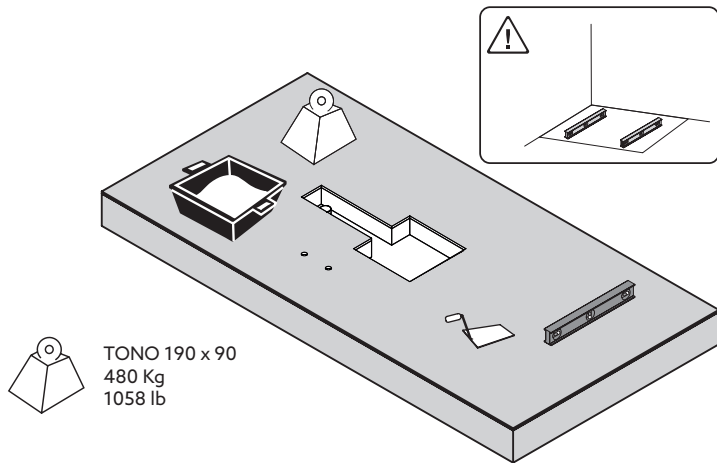
Verificate che il pavimento sia piano e livellato. Il pavimento su cui la vasca deve essere installata deve essere capace di sopportare un peso di 480 Kg (1058 lb). Il condotto di scolo dell'abitazione sarà situato sul pavimento e la sua posizione sarà quella indicata con la lettera (A). Il diametro esterno del condotto di scolo sarà di 40 mm (1" 9/16) e dovrà fuoriuscire di 4 cm (1" 9/16) dal pavimento per la sua perfetta installazione.

- A** DESAGÜE
DRAIN
VIDANGE
SCARICO
- B** AGUA CALIENTE
HOT WATER
EAU CHAUDE
ACQUA CALDA
- C** AGUA FRÍA
COLD WATER
EAU FROIDE
ACQUA FREDDA



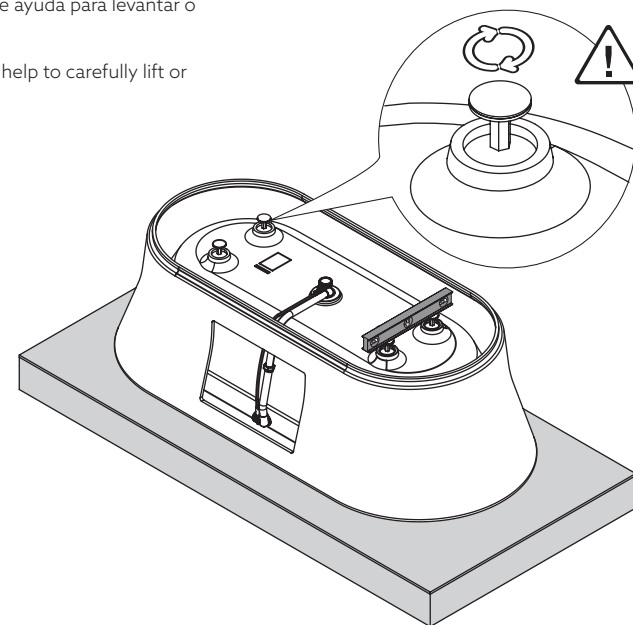
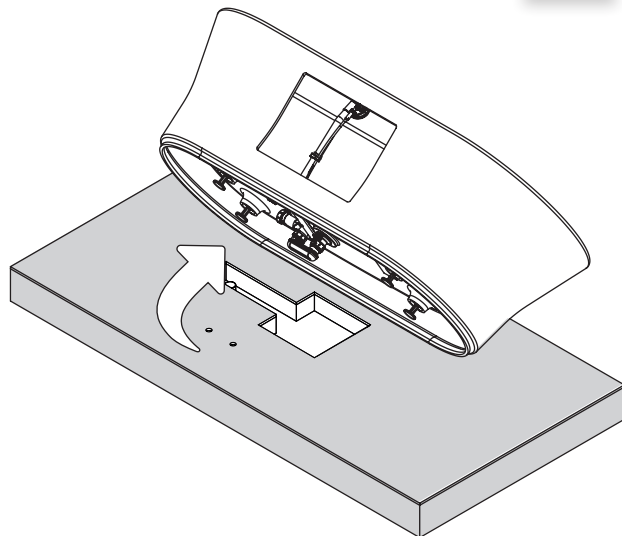
Bañera TONO
TONO bathtub
Baignoire TONO
Vasca da bagno TONO

TONO



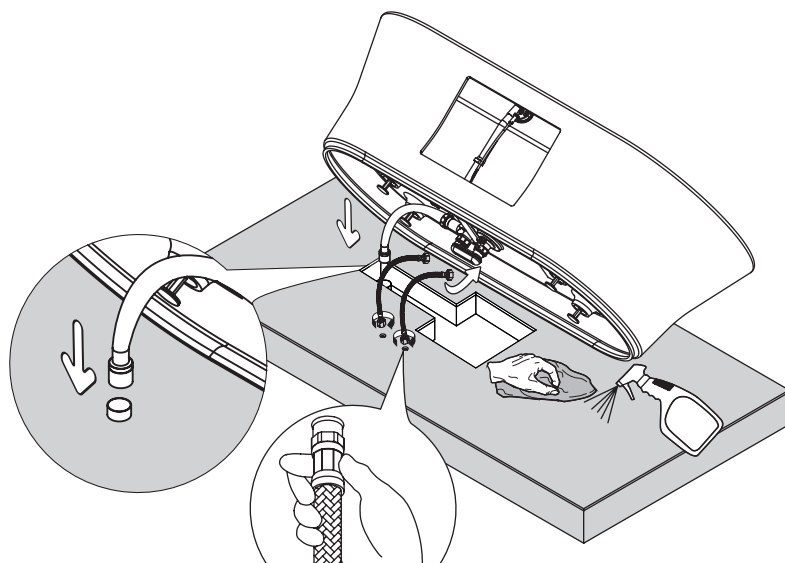
Esta bañera es muy pesada. Obtenga suficiente ayuda para levantar o mover la bañera con cuidado.

This bath is extremely heavy. Obtain sufficient help to carefully lift or move the bath.

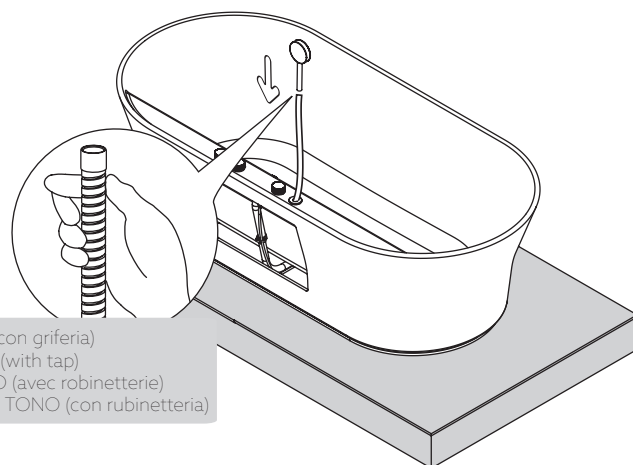
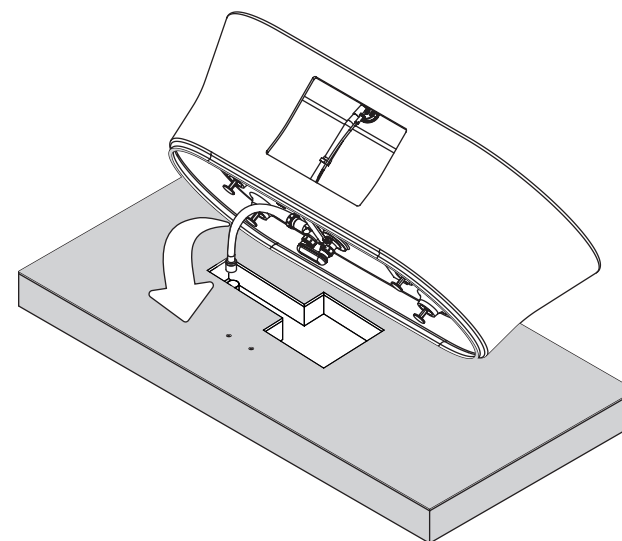


Bañera TONO
TONO bathtub
Baignoire TONO
Vasca da bagno TONO

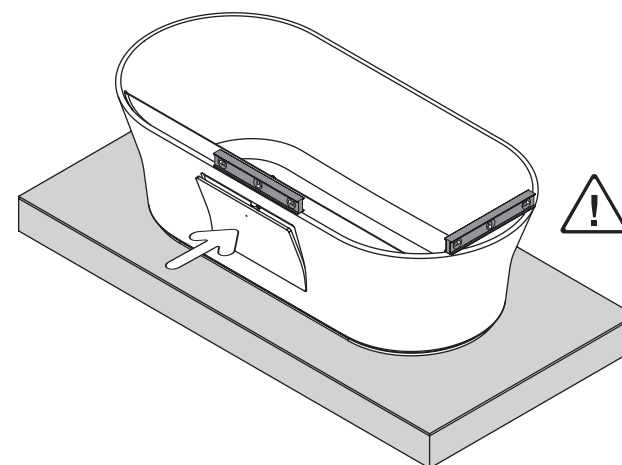
TONO



Bañera TONO (con griferia)
TONO bathtub (with tap)
Baignoire TONO (avec robinetterie)
Vasca da bagno TONO (con rubinetteria)



Bañera TONO (con griferia)
TONO bathtub (with tap)
Baignoire TONO (avec robinetterie)
Vasca da bagno TONO (con rubinetteria)



Bañera TONO
TONO bathtub
Baignoire TONO
Vasca da bagno TONO

TONO



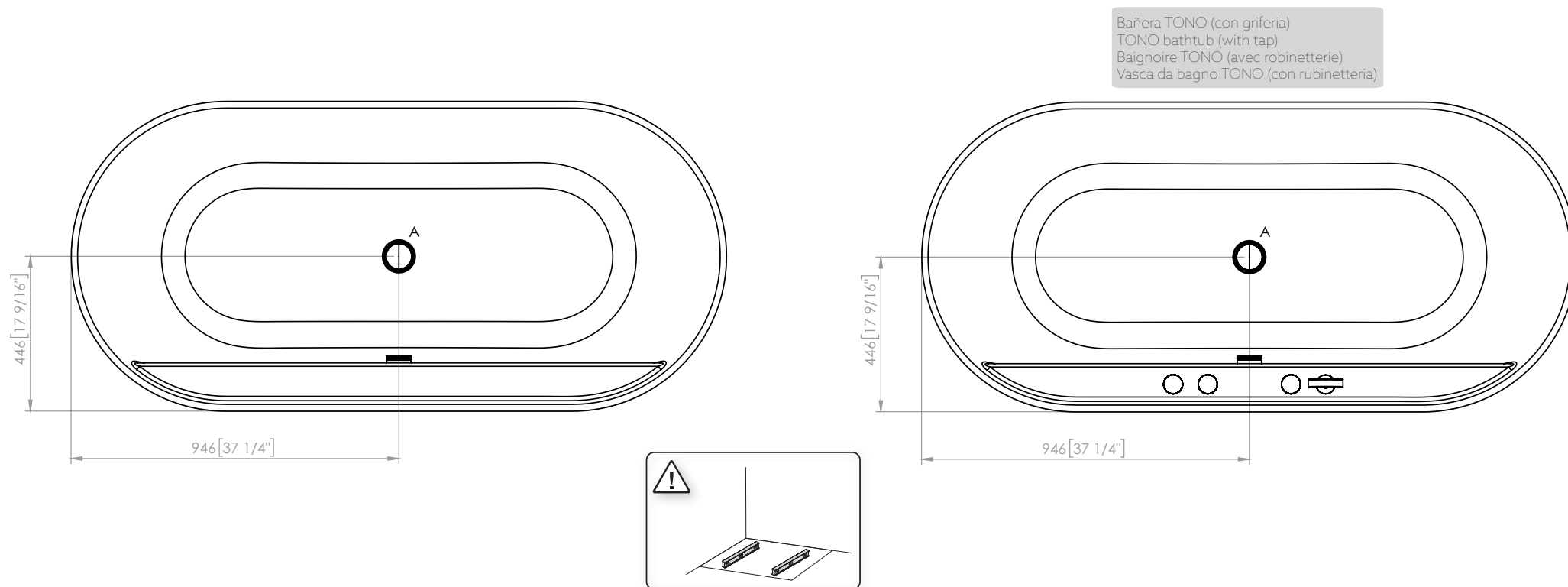
**USA &
CANADA**

i Instalar la bañera sobre piso acabado, nivelado y con suficiente soporte. La bañera en condiciones más desfavorables tiene un peso mínimo de 480 Kg (1058 lb). El desagüe de la vivienda quedará ubicado en el suelo, siendo su posición la indicada con la letra (A).

Verify the floor is flat and level. The floor on which the bath is to be installed must be capable of bearing a minimum weight of 480 Kg (1058 lb). The position of the floor drain in the dwelling is indicated by letter (A).

Vérifier que le sol est horizontal et nivelé. Le poids de la baignoire peut atteindre 480 Kg (1058 lb).
Le conduit d'écoulement du logement sera situé au sol et sa position devant être celle indiquée par la lettre (A).

Verificate che il pavimento sia piano e livellato. Il pavimento su cui la vasca deve essere installata deve essere capace di sopportare un peso di 400 Kg (882 lb). Il condotto di scolo dell'abitazione sarà situato sul pavimento e la sua posizione sarà quella indicata con la lettera (A).

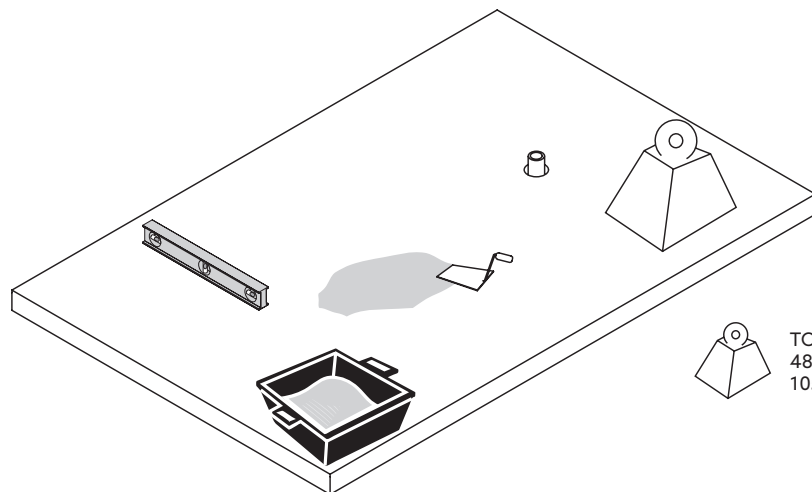


Bañera TONO
 TONO bathtub
 Baignoire TONO
 Vasca da bagno TONO

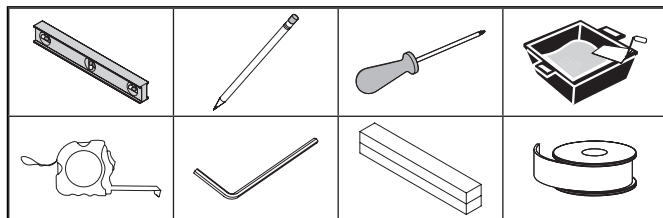
TONO



USA &
 CANADA

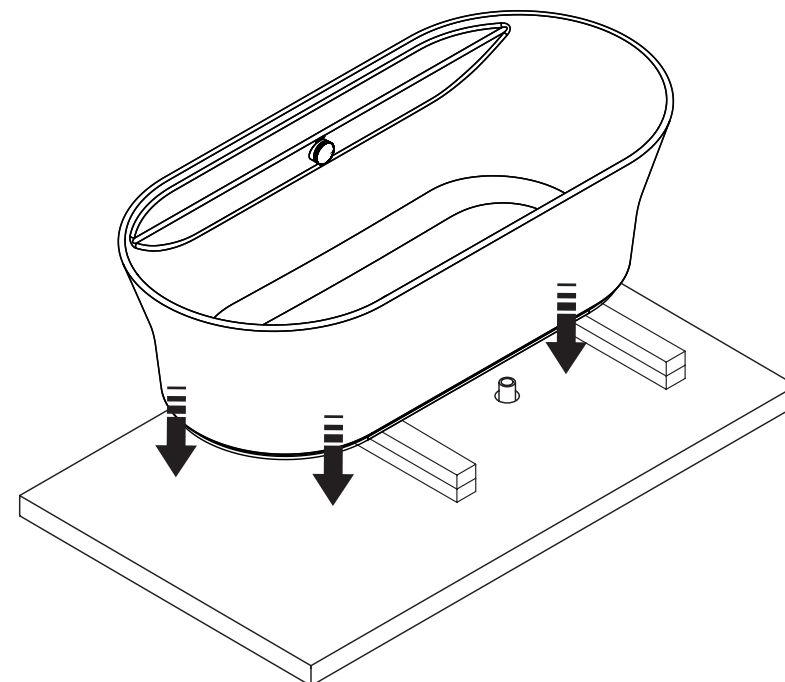


TONO 190 x 90
 480 Kg
 1058 lb



Esta bañera es muy pesada. Obtenga suficiente ayuda para levantar o mover la bañera con cuidado.

This bath is extremely heavy. Obtain sufficient help to carefully lift or move the bath.

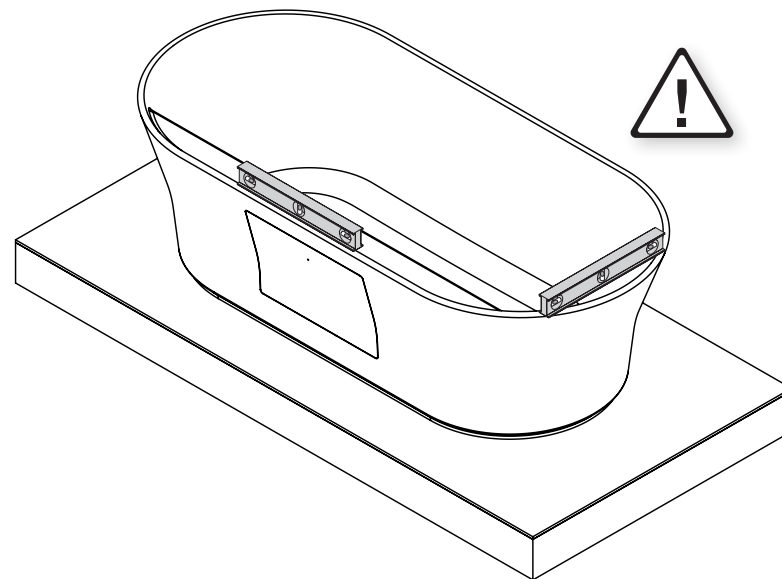
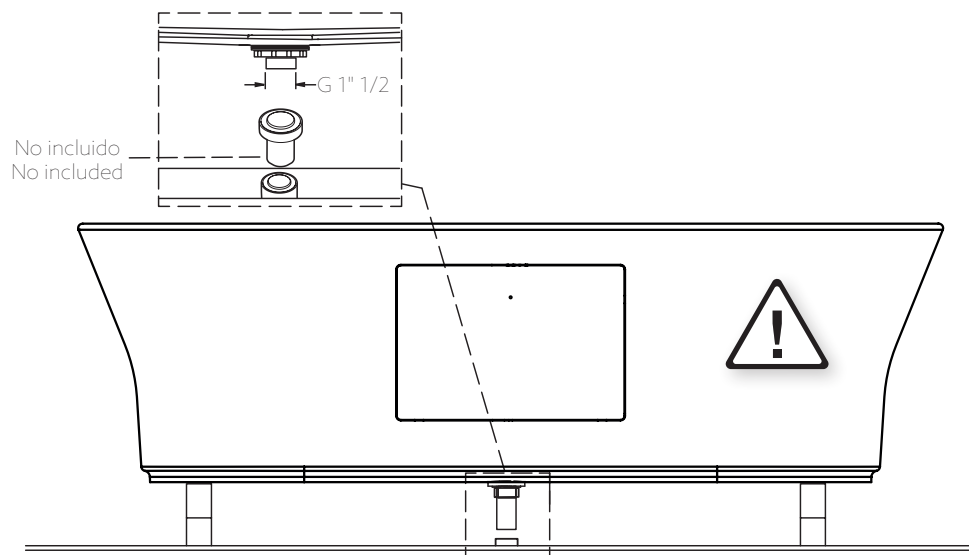


Bañera TONO
TONO bathtub
Baignoire TONO
Vasca da bagno TONO

TONO



USA &
CANADA



Bañera TONO

TONO bathtub

Baignoire TONO

Vasca da bagno TONO

TONO

Limpeza y mantenimiento

LIMPIEZA DEL KRION®

Este producto ha sido fabricado con KRION®. Para la limpieza de este material, se recomienda utilizar el "Kit de Limpieza KRION®", comercializado por KRION SOLID SURFACE, y seguir las instrucciones que en él se detallan. No utilizar productos que contengan disolventes orgánicos (alcohol, acetona, amoníaco, compuestos aromáticos) ni productos de limpieza agresivos tales como lejía, sulfumán, sosa cáustica, productos antical o detergentes con tensoactivos aniónicos.

¡Atención! El logotipo impreso en el producto se puede degradar. Limpiar con suma delicadeza sobre la zona debido a que las propiedades del KRION® reducen la durabilidad de las pinturas sobre la superficie.

REPARACIÓN DEL KRION®

KRION® es un material reparable, en el caso de que se produzca algún desperfecto grave (arañazos profundos, desconchamiento), consulte con su distribuidor.

Routine maintenance

CLEANING KRION®

This product is made of KRION®. To clean it, the "KRION® Cleaning Kit" sold by KRION SOLID SURFACE should be used, following the instructions inside it. Do not use products that contain organic solvents (alcohol, acetone, ammonia, aromatic compounds) or aggressive cleaning products like bleach, hydrochloric acid, caustic soda, lime-scale removers or detergents with anionic surfactants.

Warning! The logo printed on the product might fade. Clean this area very carefully because the durability of paint on a KRION® surface can be affected by the material's non-porous properties.

REPAIRING KRION®

KRION® is a repairable material. In the event of serious damage (deep scratches, flaking, etc.), consult your distributor.

Entretien habituel

ENTRETIEN DU KRION®

Ce produit est fabriqué en KRION®. Pour l'entretien de ce matériau, il est recommandé d'utiliser le « Kit d'Entretien KRION® », commercialisé par KRION SOLID SURFACE, et de suivre les instructions qui y sont détaillées. Ne pas utiliser de produits contenant des solvants organiques (alcool, acétone, ammoniac, composés aromatiques) ni de produits d'entretien agressifs comme eau de javel, acide chlorhydrique, soude caustique, produits anticalcaires ou détergents avec des tensioactifs anioniques.

Attention ! Le logotype imprimé sur le produit peut se dégrader. Nettoyer très délicatement la zone, car les propriétés du KRION® réduisent la durabilité des peintures sur la surface.

RÉPARATION DU KRION®

KRION® est un matériau réparable. Dans le cas où il se produirait un grave dommage (éraflures profondes, écaillage), consultez votre distributeur.

Manutenzione ordinaria

PULIZIA DEL KRION®

Questo prodotto è stato realizzato con KRION®. Per la pulizia di questo materiale, si consiglia di usare il "Kit per la pulizia KRION®", commercializzato da KRION SOLID SURFACE, e di seguire le istruzioni che vi sono riportate. Non usare prodotti contenenti solventi organici (alcool, acetone, ammoniaca o composti aromatici), né prodotti pulenti aggressivi quali candeggina, acido cloridrico, soda caustica, prodotti anticalcare o detergenti con tensioattivi anionici.

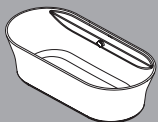
Attenzione! Il logotipo stampato sul prodotto si può deteriorare. Pulire questa zona con estrema delicatezza dato che le proprietà del KRION® riducono la durezza delle vernici sulla superficie.

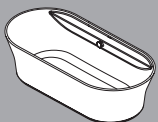
RIPARAZIONE DEL KRION®

Il KRION® è un materiale riparabile e, in caso di danno grave (graffi profondi, scheggiature), rivolgersi al proprio rivenditore.

Bañera TONO
TONO bathtub
Baignoire TONO
Vasca da bagno TONO

TONO

Características Dimensionales Dimensional Features Caracteristiques Dimensionnelles Caratteristiche Dimensionali	Dimensiones exteriores Exterior dimensions Dimensions extérieures Dimensioni esterne	Vol. agua (nivel max.) Water volume (max. level) Vol. d'eau (niveau max.) Vol. dell' acqua (livello max.)	Área de carga Load area Espace de charge Zone di Carico
 <p>Bañera TONO TONO bathtub Baignoire TONO Vasca da bagno TONO</p>	<p>L 190 cm (74 13/16") W 90 cm (35 7/16") H 56,5 cm (22 1/4")</p>	300 L (79 gal)	1,5 m ² (16.36 m ²)

Datos De Expedición Shipment Details Renseignements D'expédition Dati Per La Spedizione	Dimensiones Dimensions Dimensions Dimensioni	Volumen Volume Volume Volume	Peso neto Net weight Poids net Peso netto	Peso bruto Gross Weight Poids brut Peso lordo
 <p>Bañera TONO TONO bathtub Baignoire TONO Vasca da bagno TONO</p>	<p>L 210 cm (82 11/16") W 110 cm (43 5/16") H 75 cm (29 1/2")</p>	1,73 m ³ (61.2 ft ³)	145 Kg (320 lb)	200 Kg (441 lb)

KRION
PORCELANOSA Grupo

Se reserva el derecho legal de aportar posibles modificaciones a sus productos sin previo aviso ni sustitución.

Reserves the legal right to introduce any possible modifications in any of its products without previous notice or replacement.

Se réserve le droit légal de modifier ou de supprimer ses produits sans préavis.

Si riserva il diritto legale di apportare eventuali modifiche ai propri prodotti senza preavviso né sostituzione.

Reserva-se o direito legal de aportar possíveis modificações nos seus produtos sem aviso nem substituições.

Vorbehält sich das Recht zur eventuellen Abänderungen oder Ergänzungen a seinen Produkten vor.

Сохраниет за собой законное право на внесение возможных изменений в свои продукты, без предварительного предупреждения или замены.



KRION

PORCELANOSA Grupo

**Ctra. Vila-real - Puebla de Arenoso (CV 20), km.1
Apto. 372 Tel.; +34 964 50 64 64**

**Fax Nal. 964 50 64 81 - Fax Exp. +34 964 50 64 80
12.540 VILA-REAL (CASTELLÓN) SPAIN**

17

No 005-042019

UNE-EN 14516

TONO

Higiene personal / Personal Hygiene

APTITUD PARA LA LIMPIEZA / APTITUDE FOR CLEANING: CUMPLE / PASS
RESISTENCIA AL CHOQUE / SHOCK RESISTENCE: CUMPLE / PASS
DURABILIDAD / DURABILITY: CUMPLE / PASS